



*Appellation contrôlée...*

# *Les eaux de rivière*

L'importance d'eaux de surface propres aux Pays-Bas



Introduction par Peter Stoks, Directeur du RIWA

## *L'importance d'eaux de surface propres*

Des eaux propres. Nous ne pouvons pas nous en passer. Nous ne devons pas non plus nous en passer grâce à nos sociétés d'eau. Cependant, celles-ci ont besoin de votre aide pour garder propres leurs ressources en eau. Les réserves d'eaux douces souterraines sont limitées, en particulier dans la partie occidentale des Pays-Bas. Cette situation s'explique par la proximité de la Mer du Nord. C'est pourquoi, environ un tiers de notre eau potable est produit à partir des eaux de surface. De grandes stations

d'épuration ont été construites au siècle dernier pour traiter les eaux de rivière et produire une eau potable fiable. La propreté des eaux de surface est importante pour cette production. Les pesticides, notamment, constituent de plus en plus un problème pour l'épuration des eaux. Ensemble, nous pouvons et nous devons continuer à oeuvrer pour la qualité de nos eaux de surface. Nous vous invitons dès lors à lire attentivement cette brochure.

*Peter Stoks, Directeur du RIWA (association de sociétés d'eau de rivière)*



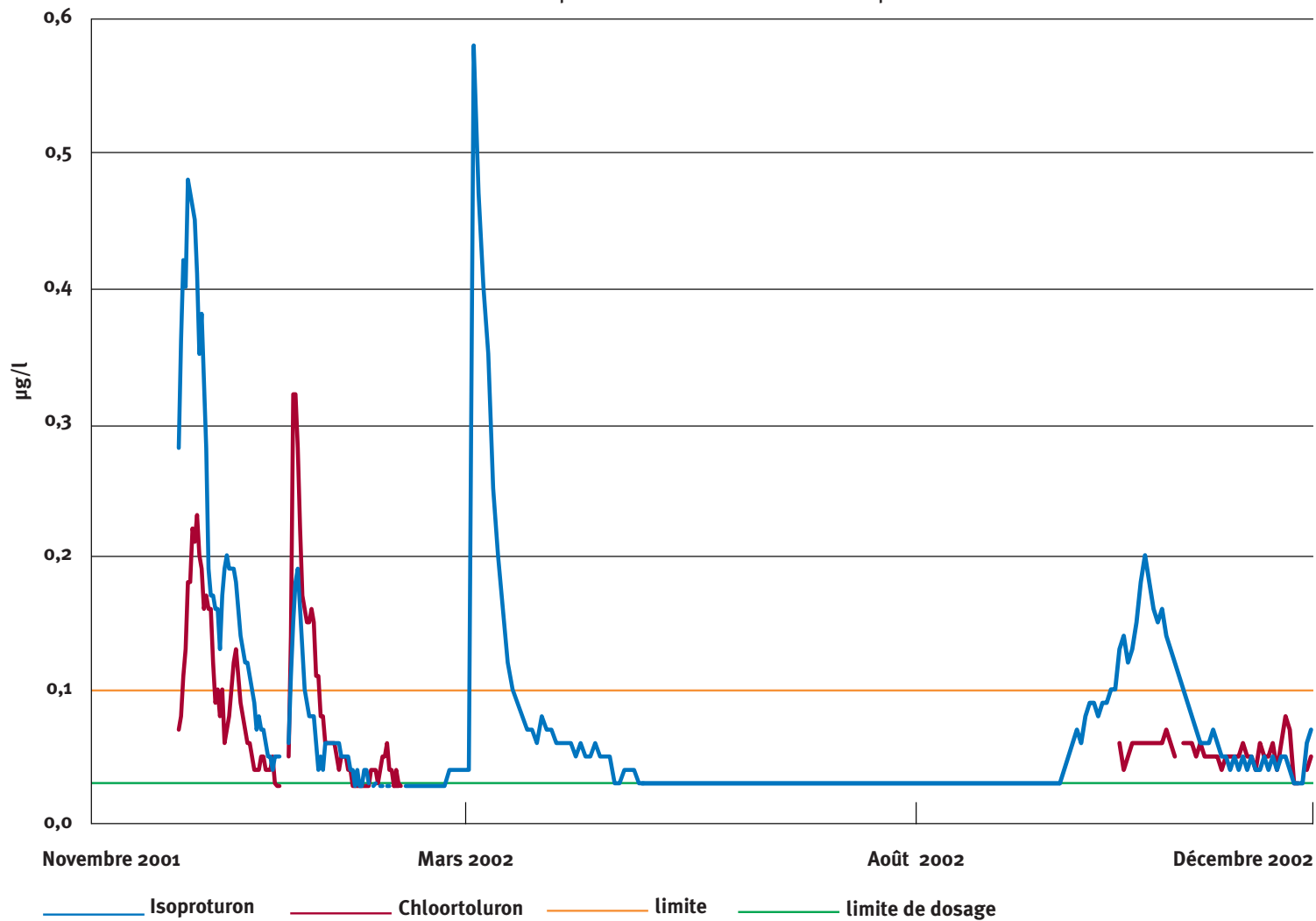
Les Pays-Bas, pays d'eau

## *L'eau reste au centre des préoccupations*

Aux Pays-Bas, la gestion des eaux est une tradition séculaire. Nous sommes passés maîtres dans la construction de digues, de barrages anti-tempêtes et de polders. Au cours des prochaines décennies, l'eau jouera encore un rôle important. Le changement des conditions climatiques entraîne l'élévation du niveau de la mer, ce qui a pour effet l'infiltration d'eau salée dans la partie occidentale des Pays-Bas. Comme notre pays est situé dans le delta du Rhin, de la Meuse et de l'Escaut, nous sommes confrontés depuis

toujours aux déchets rejetés en amont. Actuellement, les eaux de rivière sont beaucoup plus propres mais la qualité est encore soumise à de fortes pressions. Les zones d'habitation, les activités industrielles et le trafic requièrent de l'espace et constituent une menace pour les eaux souterraines et les eaux de surface. L'agriculture et l'horticulture intensives ont des conséquences sur le captage des eaux: les substances nutritives et les pesticides représentent un danger pour la qualité des eaux souterraines et de surface.

# le Rhin: Isoproturon et Chloortoluron pollution





Station de captage d'eau princesse Juliana, Andijk

Nos eaux de surface sont notre eau potable

## *Les rivières comme artères vitales pour notre vie quotidienne*

Le choix du Rhin et de la Meuse comme sources d'approvisionnement en eau potable peut paraître étrange.

Ces fleuves sont néanmoins les deux grandes sources d'approvisionnement en eau douce de la partie occidentale des Pays-Bas. Il n'existe pas d'autre alternative. Le principe des sociétés d'eau a toujours été le suivant: la qualité des eaux de rivière doit être telle qu'un processus d'épuration 'simple' suffise pour obtenir une eau potable de bonne qualité.

Auparavant, le Rhin et la Meuse étaient pollués au point

que notre pays était baigné par des eaux nauséabondes et pauvres en oxygène. Les sociétés d'eau ont fait pression sur les pouvoirs publics et les industries implantées le long des grands cours d'eau pour améliorer la qualité des eaux de surface. Toutes les villes et les industries sont tenues à présent d'assainir leurs eaux usées. Conséquence: une amélioration sensible de la qualité de l'eau si bien que ces cours d'eau sont des sources d'approvisionnement fiables en eau potable. Néanmoins, les dangers sont toujours présents.



Le RIWA surveille nos eaux de surface

## *Les pesticides, une menace pour notre eau potable*

Autrefois, il était facile d'identifier l'origine des accidents industriels et des rejets quand ils provoquaient une grave pollution des cours d'eau. Des exemples bien connus sont les rejets d'Endosulfan en 1969 et l'incendie de Sandoz en 1986 qui ont entraîné l'interruption provisoire du captage des eaux de rivière utilisées pour la production d'eau potable. A l'heure actuelle, ce sont surtout les sources diffuses de pollution qui représentent une menace: entre autres, les eaux pluviales des zones urbaines ainsi que l'agriculture et l'horticulture. Les engrais et les pesticides peuvent atteindre les eaux de surface de manière directe ou indirecte. Cela se produit de manière indirecte quand les eaux pluviales et souterraines ruissellent vers les cours d'eau en lessivant les polluants. Pour produire une eau potable fiable, il est nécessaire de surveiller de près le taux de pollution. Il convient de répertorier les sources de pollution et ensuite de les combattre activement. Le RIWA s'y emploie avec succès depuis plus de cinquante ans.



menacent notre eau

## *Malgré des développements positifs, les substances étrangères*

Les pesticides sont utilisés à grande échelle dans l'agriculture et l'horticulture. Ceux-ci sont également utilisés dans les zones urbaines pour éliminer les mauvaises herbes dans les endroits publics. La pollution finale des eaux de rivière est très variable. Au fil des années, des produits apparaissent sur le marché. De plus, l'utilisation par culture et par année varie en fonction de l'importance du problème à combattre. Suivant la composition du produit, l'absorption de celui-ci dans le sol peut être plus ou moins importante; de ce fait, il est lessivé

plus ou moins vite vers les eaux de surface. La plupart des pesticides nuisibles sont remplacés autant que possible par des produits moins toxiques ou nécessitant une plus faible quantité de substances actives par hectare. D'autres méthodes, comme la lutte mécanique contre les mauvaises herbes, sont de plus en plus souvent appliquées. La situation évolue donc de manière positive. Néanmoins, les pesticides restent un problème pour la production d'eau potable à partir des eaux de surface.



Les problèmes liés aux pesticides

## *Notre message mérite votre attention*

Ces dernières années, le captage des eaux de surface dans la région de Nieuwegein a dû être suspendu à plusieurs reprises par la présence d'un taux de pesticides trop élevé.

Ces interruptions augmentent les coûts: il faut rattraper la production à un stade ultérieur, ce qui requiert beaucoup plus d'énergie. Cette situation risque d'entraîner l'assèchement des dunes. Les eaux de surface servent en effet à maintenir le niveau des réserves d'eau douce dans les dunes pour les sociétés d'eau potable. La situation préoccupe beaucoup la

société d'eau "Waterleidingbedrijf Amsterdam", qui dépend en grande partie de cette livraison. Le collège des bourgmestre et échevins d'Amsterdam a pressé les ministres néerlandais pour que des mesures efficaces soient adoptées. Des adaptations ont été apportées au niveau interne également afin de garantir une production sûre et fiable d'eau potable. Les coûts supplémentaires auxquels les sociétés d'eau doivent faire face pour répondre à la problématique des pesticides sont estimés à plus de 20 millions d'euros par an.



Utilisation plus efficace des pesticides

## Comment garder notre eau propre?

Malgré toutes les mesures prises actuellement, les sociétés d'eau sont donc toujours confrontées au problème des pesticides. Par une utilisation plus efficace des pesticides, les concentrations de ceux-ci dans l'eau de surface peuvent être réduits jusqu'à 20%. Le RIWA prône par conséquent les mesures suivantes: • utilisation des pesticides uniquement quand cela est vraiment nécessaire; • utilisation du produit approprié pour atteindre l'objectif approprié au moment approprié (utilisation des herbicides uniquement aux endroits

où poussent les mauvaises herbes); • manipulation prudente des restes de pesticides; • recherche d'alternatives respectant davantage l'environnement. L'utilisateur de pesticides comprend déjà que les zones de captage d'eaux souterraines doivent être épargnées. Cette prise de conscience est moins forte en ce qui concerne les eaux de surface. Le RIWA compte sur vous pour que vous accordiez également toute l'attention nécessaire à cet aspect du captage des eaux.



Le RIWA, association des sociétés d'eau de rivière

## *L'eau est à tout le monde et n'a pas de frontières*

Il y a un peu plus de 50 ans, plusieurs sociétés d'eau des Pays-Bas et de la Belgique, utilisant les eaux de rivière comme source d'approvisionnement en eau potable, se sont regroupées au sein du RIWA. Ces sociétés se sont donné la tâche de gérer les eaux de trois bassins hydrographiques: le Rhin, la Meuse et l'Escaut. Le RIWA vise un niveau de qualité des rivières tel qu'un procédé d'épuration simple suffise pour produire une eau potable de qualité irréprochable. L'organisation centrale du RIWA assure la défense des intérêts

généraux des sociétés d'eau de rivière et se charge de se concerter avec le VEWIN (Association des sociétés d'eau des Pays-Bas) et les autorités néerlandaises et étrangères, entre autres. La section RIWA-Rhin collabore avec ses homologues allemands, suisses et français de l'IAWR (Internationale Arbeitsgemeinschaft der Wasserwerke im Rheineinzugs-gebiet). Cette organisation de coordination, fondée en 1970 par le RIWA, l'ARW (Arbeitsgemeinschaft Rhein-Wasserwerke Bodensee-Rhein), couvre tout le bassin rhénan.





En bref

## *Oeuvrer avec le RIWA pour des eaux de surface plus propres*

- Un tiers de l'eau potable des Pays-Bas provient du Rhin et de la Meuse. • La qualité des eaux de rivière a été considérablement améliorée au cours des dernières décennies.
  - Cependant, les pesticides, notamment, constituent toujours un problème pour le traitement de l'eau, ce qui exige des efforts complémentaires. • Il arrive que le taux de pollution soit tellement élevé que la prise pour la production d'eau potable doit être interrompue. • Une utilisation plus efficace permet de diminuer la consommation de pesticides jusqu'à 20%. Ensemble, nous pouvons oeuvrer pour améliorer la propreté des sources d'approvisionnement en eau potable. Ainsi verrons-nous de plus en plus de salamandres et bien d'autres animaux et plantes aquatiques dans les eaux de nos rivières.
- Vous trouverez de plus amples informations sur notre site [www.riwa.org](http://www.riwa.org). Vous pouvez également nous joindre par téléphone au numéro +31 (0)30 600 90 30.



La présente publication est un projet commun du RIWA et de la Waterleidingbedrijf Amsterdam

Imprimé sur papier recyclé © 2004

**RIWA**  
Rhine Water Works  
The Netherlands

Boîte postale 402

NL -3430 AK Nieuwegein

Pays-Bas

T +31 (0)30 600 90 30

F +31 (0)30 600 90 39

[www.riwa.org](http://www.riwa.org)